

82



10  
36582

Liccardia

and confers

at nine o'clock

Num. 35. cap. 5. num. 5.

and confers

and confers

and confers

REGLA  
DE LAS  
CINCO ORDENES  
DE ARQUITECTURA,  
DE JACOME DE VIGNOLA:

AORA DE NUEVO TRADUCIDO DE  
Toscano en Romance, por Patricio Caxesi  
Florentino, Pintor, y criado de su  
Magestad,

DIRIGIDO  
AL GRAN DOCTOR DE LA  
*Iglesia San Geronimo, mi amparo, y  
Protector.*

EN MADRID:

---

*A costa de Doña Clara de Sierra, Viuda de Isidro  
Colomo, Mercader de Libros, vendese en su casa  
en la Plazuela del Angel; impresso  
este año de 1722.*



REGLA  
De las cinco ordenes de  
ARCHITECTVRA  
DE  
Jacome de Vignola

Agora de  
nuevo traduzido de  
Toilearo en Romanne  
por  
PATRICIO CAXES:  
Florentino: pintor y  
cedido de su fize.  
DIRIGIDO AL  
GRAN DOTOR DE LA IGLE:  
mia S. Gerolamo in: clausura:  
ro: protector

EN MADRID  
Acosta de Hsidro Coloma:  
Mercader de Libros  
A. 1702

HA ANEDIDO EN ESTA  
Ultima Impresion

Patricius Caxes fecit, cultus  
A. D. 1593

SE VENDE EN CASA DEL  
DICHQ VIVE EN EA PLAZUELA BL ANGE



TOSCANO. DORICO. IONICO. CORINTHO. COMPOSITO



Capitel Architrava Friso Cornisa

M<sub>1</sub> M<sub>1</sub> M<sub>1</sub> p<sub>2</sub> M<sub>1</sub> p<sub>4</sub>

Columna

Modulos 12

Base

M<sub>1</sub>

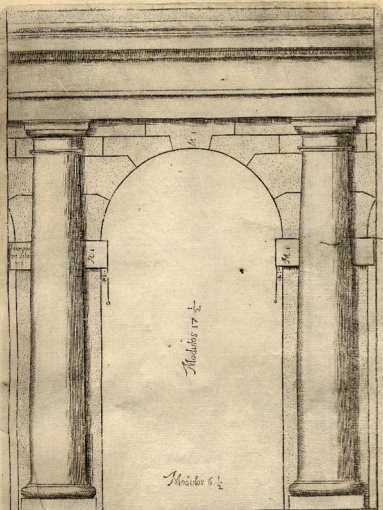
M<sub>1</sub>p<sub>2</sub>

entrecolumnio

Modulos 6  $\frac{1}{2}$

M<sub>2</sub>

No habiendo yo hallado entre las antigüedades de Roma ornamento Toscano  
 de donde aya podido formar regla como he hallado de las otras quatro ordenes  
 y son Dorica Ionica Corintia y compuesta Etomando la auctoridad de Vitruvio en el  
 Capitulo 7 del 4 libro donde dice auer de ser la columna Toscana de altura de 7 y 2 tercios de la  
 misma columna con la uersa y capitel el resto del ornamento que arbitraue y fizo por  
 mi me parece ser conueniente guardar la regla la qual yo he hallado en las otras ordenes  
 Es que el architrave Friso y Cornisa sea la 4 parte de la altura de la columna la qual  
 es 14 modulos Con la uersa y capitel como parece notado por numero y asy la architrave friso  
 y Cornisa seran tres modulos y medio que viene a ser el quarto de 14 pero sus particularer  
 Miembros notarsean menudamente en sublagar



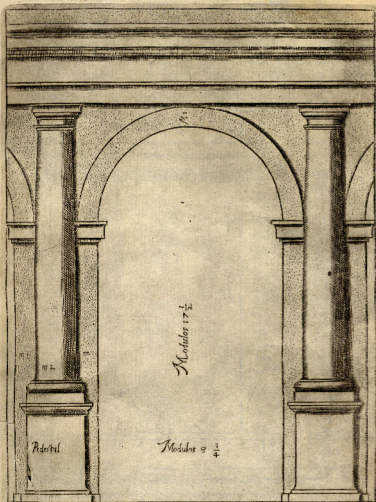
Haciendole de hazer la orden Toscana sin  
 pedestral pertiene a toda su altura en 12 partes  
 y me dia y cada una de las partes llamaremos  
 modulo el qual partiremos en diez partes  
 y iguales y con estas se forma toda la dicha  
 orden con sus miembros particulares como  
 se ve en el de bujionotido por numero y alli  
 quebrados como enteros

Modios

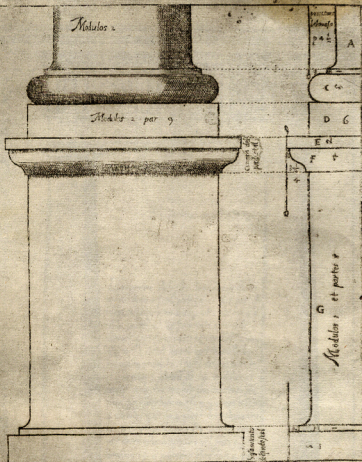
Modios

Modios 2





*M*as siuiendose de hazer esta orden con su pedestal se partira toda la  
 altura en 22. partes y una  $\frac{1}{8}$  y esto se hara porque el pedestal requiere tener  
 En el alto la tercia parte de su Columna con la vassa y capitel quitando 12. modulos  
 la tercia parte son 4. modulos y dos tercios los quales juntados a 17  $\frac{1}{2}$  llega  
 Al numero de 22 y  $\frac{1}{8}$



A Vnq en la orden Toscana se ofrece por tres veces haberse pedesta con todo esto he  
 puesto aqui endibuxo por seguir la orden advirtiendo tambien q en todas las cinco  
 ordenes por regla general se obseruado que los pedestales con sus ornamentos han de ser la 3  
 parte de la columna con la base y capital q forman todo el ornamento de arriba mas archi  
 trave friso y Cornisa ha de ser la 4 parte de la qual inteligencia y presupuesto nace esta  
 gran facilidad en elolrar q hauerido de haber qualquiera de las cinco ordenes despues  
 q se haia terminado la altura que ha de tener esta columna en 19 partes con sus ornamentos  
 de arriba despues se toma la altura de la columna con la base y capital y se haze la division de  
 los modulos segun qiera a Carcinia de otra o de otra orden y despues con este modulo diuuldo e  
 sus partes segun sebee en sus lugares se fabrica el todo

- A Vaso de la columna  
 B Inno capo de la columna  
 C Tapa

B 7

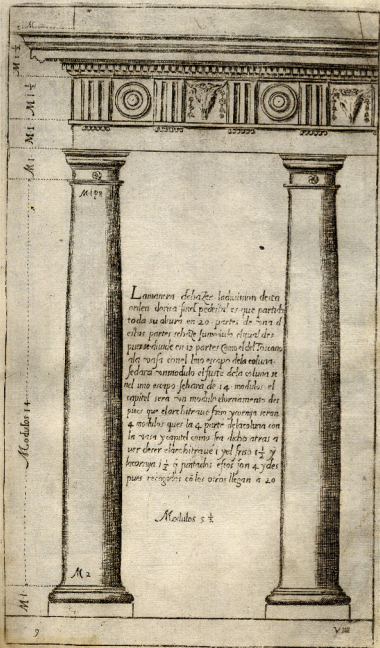
- D Plato  
 E Luteo oculo muy central grande en el medio de la columna  
 F Galarones oculo de la columna en el medio de la columna

La columna

La columna

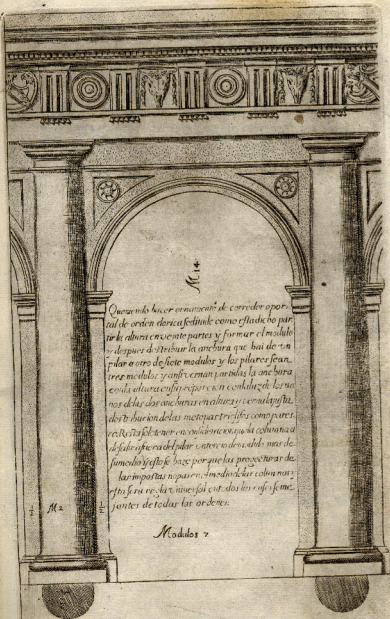
La columna

La columna



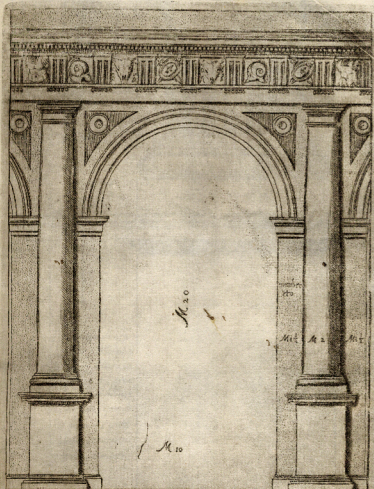
Lanternas de la... de la...  
 orden dorica fues pectoral es que partio  
 toda su altura en 20 partes de una d  
 estas partes rebaje sumos de qual des  
 puerse divide en 12 partes como el del toscano  
 ala vista con el lmo escapo de la coltura  
 sedara con modulo el fuste de la columna  
 nel uno escapo sedara de 14 modulos el  
 capitel sera un modulo el ornamento del  
 puer que el architrave fues y ornara seran  
 4 modulos que la 4 parte de la coltura con  
 la vista y capitel como sea dicho otras a  
 ver de el architrave y el fuste 1 1/2 y  
 becora 1 1/2 y pueras estos son 4 y des  
 puer reanotas co los otros llegan a 20

Modulos 5 1/2

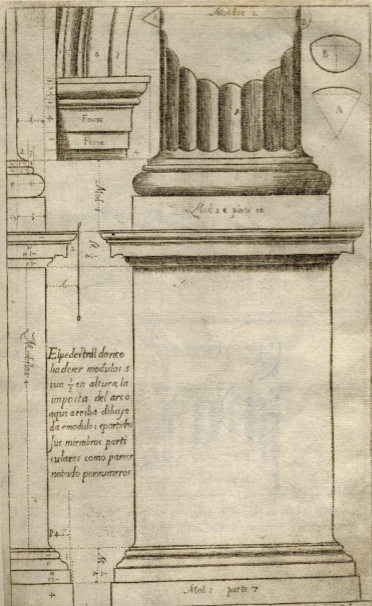


Queriendo hacer ornamento de corredor oportu-  
 nal de orden dorica sedente como estudio de par-  
 tir la altura en veinte partes y formar el modulo  
 y despues distribuir la anchura que hai de un  
 pilar a otro de siete modulos y los pilares sean  
 tres modulos y asy se manpartidas la anchura  
 con la altura en sus proporciones concludiendose los  
 dos anchuras en altura y con la altura  
 de la abertura de las metopas tres veces como paret  
 ra. Resta solo tener en consideracion la columna a  
 de fuera afuera del pilar interior de dentro mas de  
 sumido y esto se haze por que las proyecciones de  
 las impostas no paren al medio de las columnas  
 esta se ra regular ni en sus entodos los casos se me-  
 jantes de todas las ordenes.

Modulos 7



Haviendose de haizer portales o Corredores de orden dorico con los pedestales  
 asse departir en 25 partes y con 2 yde una haizer el modulo y terminer la  
 anchura de un pilar a otro de 10 modulos y la anchura de los pilares des modulos  
 que asy bendran justas las distribuciones de las metopas y triglifos y el hueco  
 de los arcos proporcionados queriendo que venga la altura doblada ala anchura  
 la qual es de 20 modulos Como se puede ver.



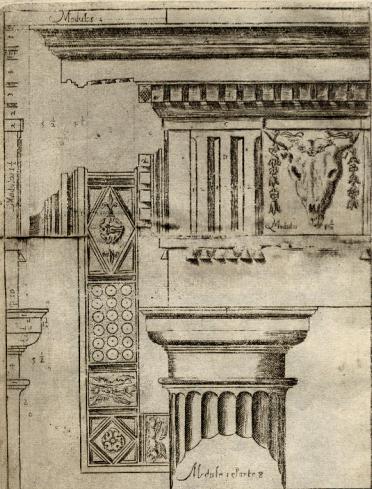
*Eipedertral dorico  
ha de ser modulos  
un  $\frac{1}{2}$  en altura la  
imposta del arco  
aqui arriba dibuya  
da e modulo i apartidos  
sus miembros parti-  
culares como parece  
notado por numeros*

A Escaladura de la columna

B Los capos de la columna y portall  
de ser entendido en todas las ordenes

C Tercera abscissa

Modulo



Esta parte de orden dorico es facad del teatro de marcelo en Roma como en el  
 Irabemio fue dicho pormodo de exemplo e puesta en diluys tiene esta misma pro  
 portion

E. Gotas o campanille

F. Cimacio

G. Anuleto o lustreto

A. Es quito

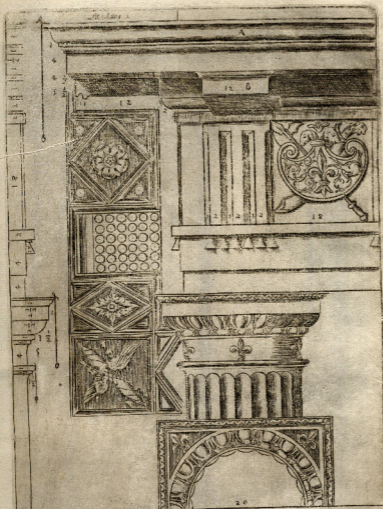
B. Dentello

C. Capitel del creglifo

D. Treglifo en el qual las partes queseñalan adentro

son nombrados canchillos y los otros quadrado

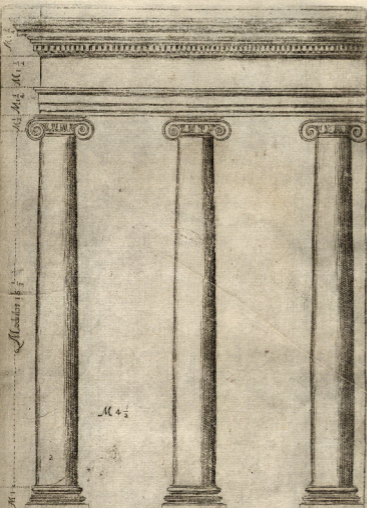
del frons esta entre el un treglifo y el otro se llama metopa



Esta otra parte, de orden dorica, es formada de diversos ornamentos, de la antigüedad de Roma y haciendo un Compuesto dellas y puesto enbora lo esmado y arado muy bira. A. Cofa derecha

B. Modelon onodelo yonofre nombre sellonari todos aun q sean de varias formas por q muestran elofrio deponer la cornija que esta encima.

C. Fuentruelos



Auiéndose, deha<sup>er</sup> lo orden, Ionica sin el pedestal, toda la altura se ha de partir  
 en  $22\frac{1}{2}$  y de una destas partes el modulo el qual va dividido en 16 partes. y esto abiene  
 q<sup>ue</sup> por este orden marginal q<sup>ue</sup> la toscana y que la dorica, requiere mas muchas divisiones la  
 altura suya ha de ser 18 modulos, con lo qual se reparte el ar<sup>chitrave</sup> en tres partes y a el friso  
 un modulo y  $\frac{1}{2}$  la Cornisa un modulo y  $\frac{1}{2}$  sumados en el architrave friso y Cornisa son 4  
 modulos y  $\frac{1}{2}$  queda a parte de la altura de la columna



**A**Viendo de hazer portalo o corredor de orden Ionico se avian las pilares de grueso de 3 mo-  
 dulos, y la anchura del hueco 8 modulos y  $\frac{1}{2}$  y la altura 17 modulos, que sera dupli-  
 ca la anchura lo qual es regla q se debe guardar firmemente en todos los arcos de semejante  
 ornamento, todi los vezes q se requiriere para la Consistia

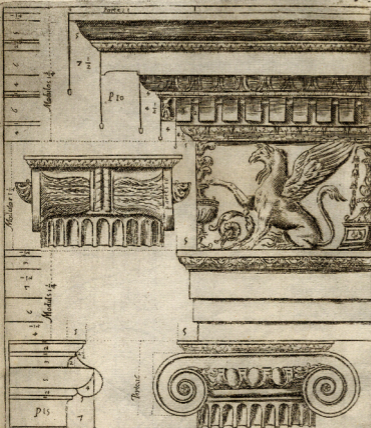
A Bruto de debaxo en mate  
mayor ocartida.

Modos 22

Modos 11

Ma s hauidore debaxo portal o corredor de orden jo  
nica. Con las pedestales toda la altura repartida en 24  
partes y  $\frac{1}{2}$  siendo el pedestal con su ornamento de  
6 modulos que es  $\frac{1}{3}$  parte de la columna hasta la basa, y como se dicho haue de ser entre dos las  
ordenes la anchura del hueco sera 11 modulos. la altura 22, la anchura de las pilas 4 modulos.  
Como en el dibujo se vea por numero.



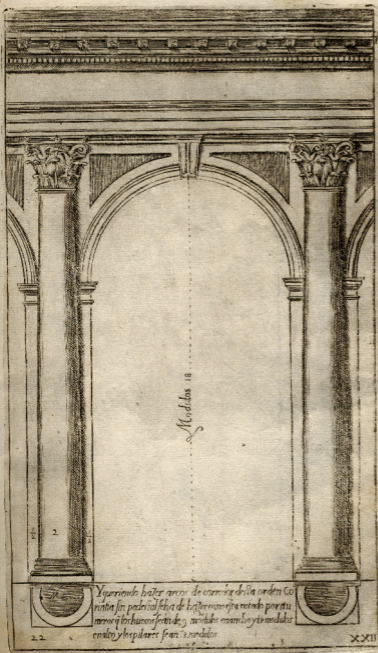


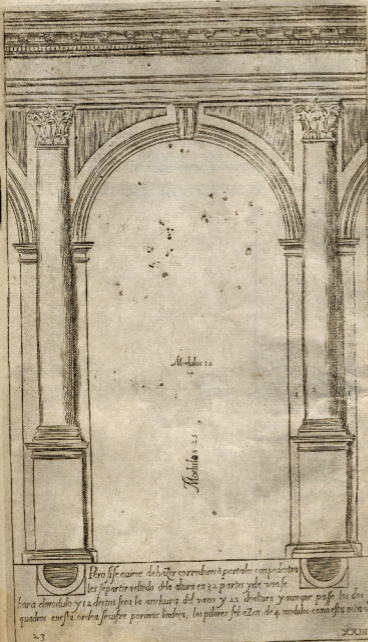
La manera de hacer de capital, y de la pre-  
 fete carta se adhiere a la planta y perfil para que  
 clara inteligencia sean de tirar des líneas y per-  
 peticules por las una de las por dos modulos  
 las quales en la parte de los gorgones volu-  
 tas y se llamadas a los dos de la voluta de  
 ser otra de partes de modulo 2. y si se sigue elijo  
 el qual es a parte y las 6. reñates aun, co-  
 manera es que se baze estas volutas y la di-  
 pado en la carta siguiente y ella se venia bue-  
 namente escrito el modo de como se procede porque  
 esto piden el espacio.

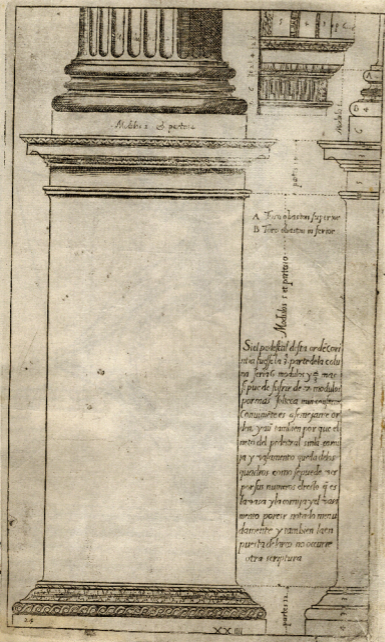


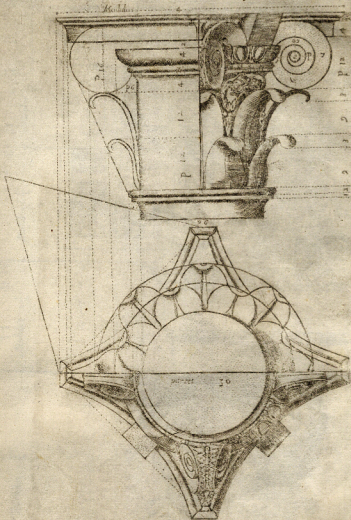




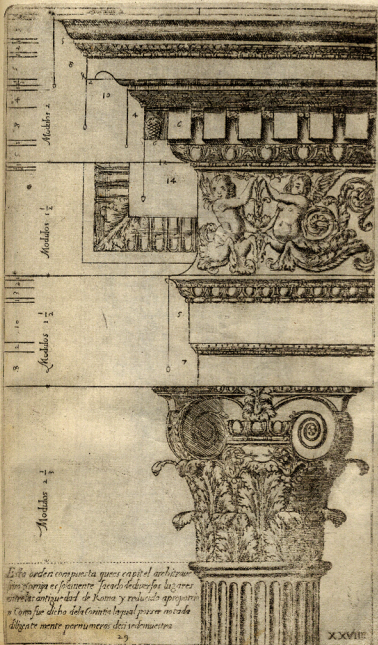








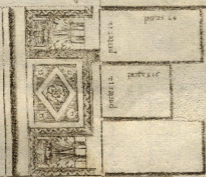
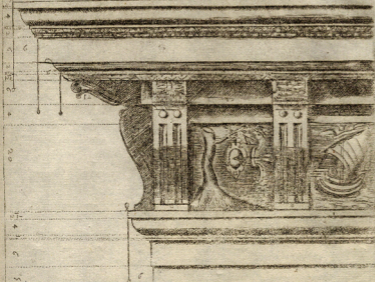
Esta planta y perfil del capitel compuesto guarda el primer que se dio del Corintio  
 esto es diferenciado que donde en el corintio estan los caulicelos en compuesto tiene las  
 volutas hechas en lamina manera de las Jonias los antiguos Romanos tomaron la parte  
 de la Jonia y parte de la Corintia hicieron un tal compuesto para ajustar en una quanto  
 se podia de volutas en una sola parte



Esta orden compuesta quise capitel architrave  
 sin corona es solamente sacado de dos flos ligares  
 entre la antigüedad de Roma y reduciéndola a proporción  
 como fue dicho de la corintia la qual por ser notada  
 diligente mente por números de los seis metros



Partes 1 a



partes 1 a

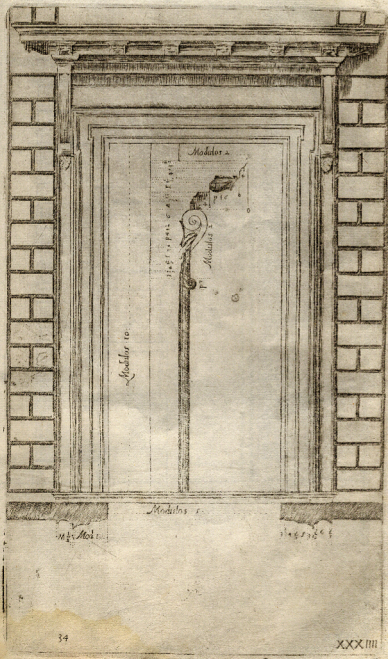
partes 1 a

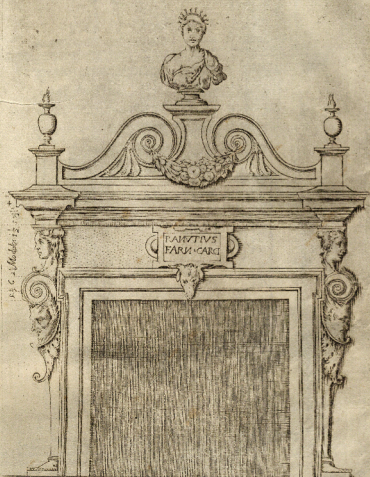
Esta Coruja la qual he penta muchas  
vezes enabre para fin de facer conuente  
este muy agradable conuente eslo aynq  
sea dms inuencion como ha parecido de  
conuente para satisfacion de los q se  
quieren ferua pona ena enabrimo  
de sta abreviada la proporcion suya  
Con la facia es que dueda toda  
la altura en 11 partes la una queda  
de la Coruja y la otra 10 a la facia lo  
dena sebo

3 a

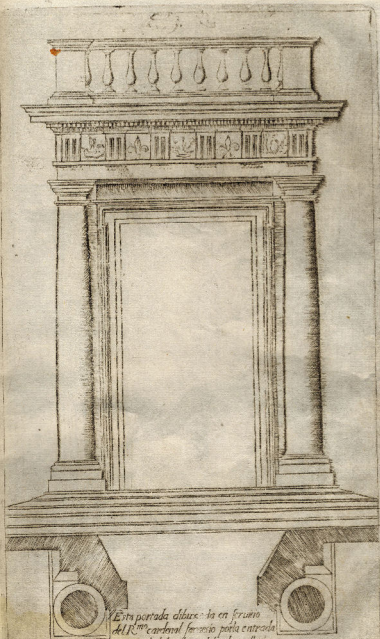
ILXXXII



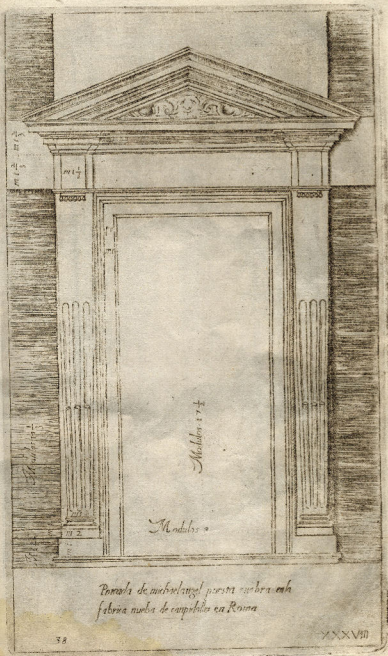


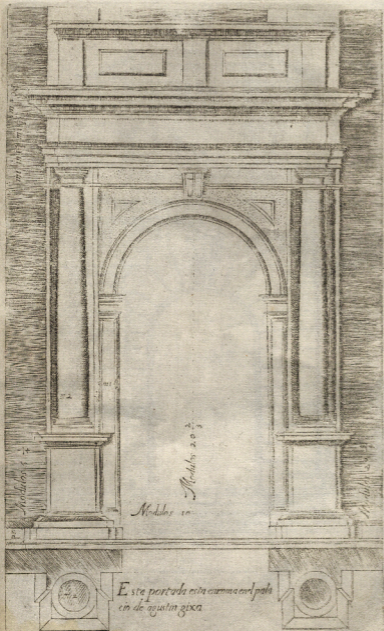


Esta chimenea es ennobre echa de la iperde  
 variadas colores en el posento donde duerme  
 el R.<sup>mo</sup> cardinal furrangel en su palacio en  
 Roma --



Esta portada dibujada en friso  
del R.<sup>mo</sup> cardinal fernando por la entrada  
principal del palacio de la chancilleria

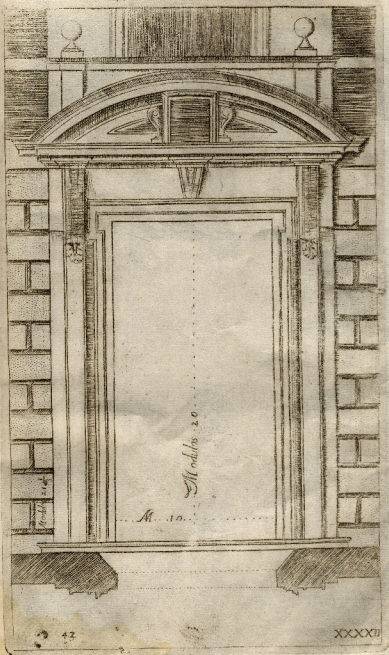






*Estu portada esta en obra  
amonte cavallo en la calle pia  
en Roma*

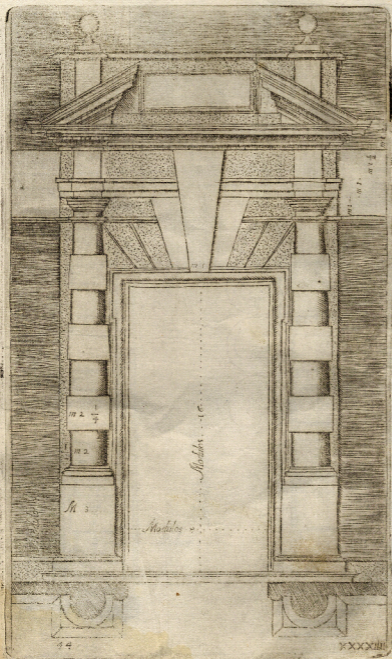
*palacio ro*

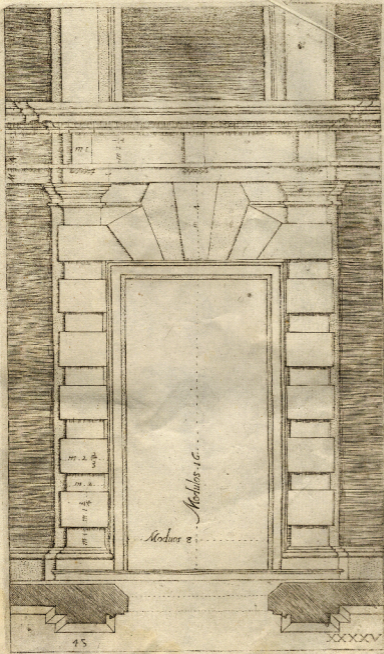


Module 3. 1/2. 10

Module 16

Module 9











J. Smully from 1819



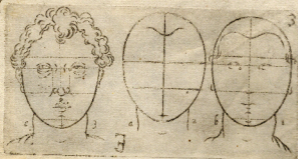
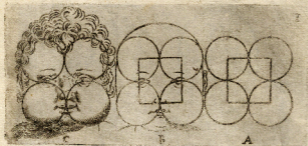








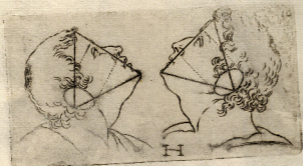


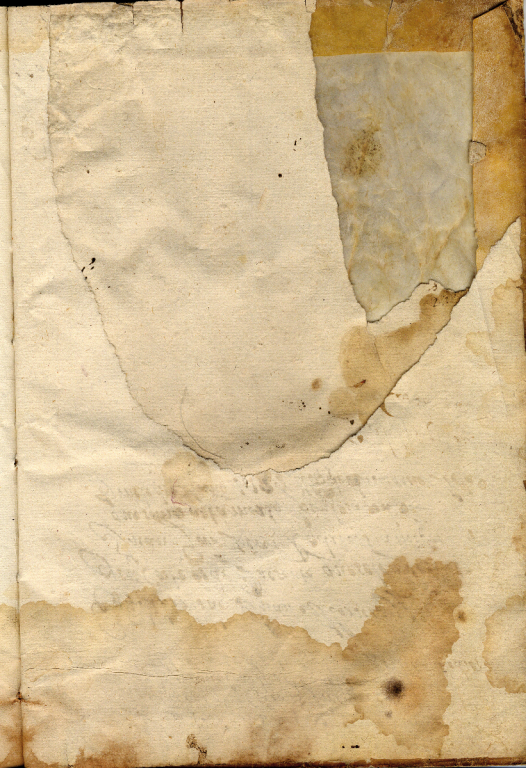












1052  
3



al bono fin  
corro

Esteban de Juan el leonero  
que me este de presente que se le ha escrito 19  
Juan Garcia Rodaiges amigos 41  
que como esta munda y en la vida  
y me le dio el ano 1022 a los 10 de mayo de 1520

... de los 10 de mayo de 1520  
... que me este de presente que se le ha escrito 19  
... Juan Garcia Rodaiges amigos 41  
... que como esta munda y en la vida  
... y me le dio el ano 1022 a los 10 de mayo de 1520

